

Printed & Sold by S.CHAPPELL, Music Seller, to their Mayesties, 50, New Bond Sheet.

# GUITAR PART TO

# TWERE VAIN TO TELL THEE.

INTRODUCTION.





W0094



4127



Printed & Sold by S. CHAPPELL, Music Seller, to their Mayesties, 50, New Bond Sheet.









## MUSIC FOR GUITAR AND PIANO

From the collection of the Library of Congress

W0094 NEULAND, Wilhelm: 'T Were Vain To Tell Thee All I Feel, Duo 3 of 8. Publ: Chappell. 6 pages (3 gtr, 3 pn). ID=Neuland.Duo3(Chap). Same as Neuland.Duo3(Sim) and Neuland.Duo3(Dit).



**CORRECTIONS:** (bt=beat; c1=notated middle C.)

Gtr96: fermata added.

Gtr110 bt3: natural added to d2.

Pn16 bt2,5 treble: # added to g2 and g1 (under 8 \* a).

Pn76,89 treble: 1.h. added. Serves as reminder that treble notes are part of the stem-

down line in bass clef, and fall on bt2.

Pn105,114 bt3 treble: natural added to d2.

### COMMENTS:

Gtr20: was not changed, but it seems that the bt1 4er note should be dotted, and the 8th rest and its fermata should be removed to be consistent with pn20.

Pn63 bt3 treble: d2 should have natural, but there's no room.

Variation 3: "Piu lento" was handwritten on the original in both parts.

The catalog published in the original Chappell edition of Neuland. Duo6(Chap) indicates 'Twere vain to tell thee" was a Swiss air popularized by singer Mad. Stockhausen. However, the Simrock edition of this work calls it a Deutsches Volkslied (German folksong.)

Original has one-page "A catalogue of guitar music, and songs, &c. with guitar accompaniment".

### **DEFINITIONS:**

Air = song; aria; tune.

Con moto = with motion, animation.

Dol = dolce = sweetly.

fp = forte-piano = loud, then immediately soft.

Piu = more.

Polacca = polonaise = courtly Polish dance in 3/4 with marked syncopations and accents on the half beat. Phrases end on the 2nd or 3rd beat.

Quasi = as if; seemingly.

sf = sforzando = forced, accented.

LIBRARY OF CONGRESS CALL NUMBER: M277.N (in box labeled "M277 N-").

THANKS: The publisher is indebted to pianist Elmer Booze for his proofreading help.

This "performance facsimile", with restoration, corrections, measure numbers, and other aids to ready performance, was created by Donald Sauter (1997) and is offered freely to the world.